

Информационно- аналитическая справка
по результатам сдачи единого государственного экзамена по иностранным языкам в
2014-2015 учебном году в городе Сургуте

I. Изменения в структуре и содержании КИМ 2015 года

В 2015 г. в ЕГЭ по иностранным языкам были представлены две части: письменная и устная. КИМ письменной части содержал 40 заданий; КИМ устной части - 4 задания. Устная часть экзамена проводилась в отдельный день и имела компьютеризированную форму. В четырех разделах письменной части проверялись умения в аудировании, чтении и письме, а также лексико-грамматические навыки. В устной части проверялись умения говорения, а также лексико-грамматические и фонетические навыки.

По сложности задания были разделены на три уровня. В разделы экзаменационной работы, помимо заданий базового уровня, были включены задания повышенного и (или) высокого уровней сложности. Уровень сложности каждого задания определялся сложностью языкового материала и проверяемых умений, а также типом задания.

Базовый, повышенный и высокий уровни заданий ЕГЭ соотносились с уровнями владения иностранными языками, определенными в документах Совета Европы следующим образом.

Базовый уровень	- A2+
Повышенный уровень	- B1
Высокий уровень	- B2

Задания располагались по возрастающей степени трудности внутри каждого раздела экзаменационной работы. Варианты КИМ были относительно равноценны по трудности, одинаковы по структуре, параллельны по расположению заданий.

В 2015 г. в ЕГЭ по иностранным языкам были введены следующие изменения:

- 1) введена устная часть экзамена;
- 2) задания в варианте КИМ представлены в режиме сквозной нумерации без буквенных обозначений А, В, С;
- 3) изменена форма записи ответа на каждое из заданий 3-9, 12-18, 32-38 письменной части: в КИМ 2015 г. требовалось записывать цифру, соответствующую номеру правильного ответа;
- 4) задания по аудированию А1-А7 с выбором ответа трансформированы в КИМ 2015 г. в задание 2 на установление соответствия с теми же объектами контроля.

II. Результаты выполнения заданий единого государственного экзамена по иностранным языкам в городе Сургуте в 2014 -2015 учебном году

Традиционно ЕГЭ по иностранным языкам в городе Сургуте является экзаменом по выбору. В 2014-2015 учебном году количество участников ЕГЭ по английскому языку составило 163 человека, не было участников ЕГЭ по немецкому языку, впервые два участника ЕГЭ сдавали французский язык (таблица 1).

За последние три года количество участников ЕГЭ по английскому языку в 2014-2015 учебном году выросло на 28%.

Таблица 1

Количество участников ЕГЭ по иностранным языкам
в городе Сургуте за последние три года

	участники ЕГЭ по английскому языку	участники ЕГЭ по немецкому языку	участники ЕГЭ по французскому языку
2012-2013 уч. г.	127 чел.	3 чел.	0
2013-2014 уч.г	155 чел.	3 чел.	0
2014-2015 уч.г.	163 чел	0 чел.	2 чел.

Наибольшее количество участников ЕГЭ из средних общеобразовательных организаций – 60 человек и гимназий – 54 человека. Количество участников ЕГЭ по типам образовательных организаций представлены в таблице 2.

Таблица 2

Распределение участников ЕГЭ по иностранным языкам
в 2014-2015 учебном году по типам образовательных организаций

Тип ОО	Количество обучающихся, принявших участие в ЕГЭ		
	Французский язык	Немецкий язык	Английский язык
Гимназии	2	0	54
Лицеи	0	0	19
СОШ с УИОП	0	0	27
СОШ	0	0	60
СОШ НОУ	0	0	2
ОСОШ	0	0	1
Общее кол-во	2	0	163

Таким образом, количество участников из гимназий составил - 33,12 %, лицеев - 11 % общеобразовательных школ с углубленным изучением отдельных предметов - 16,56% общеобразовательных школ – 36,8%, негосударственных общеобразовательных учреждений - 1,22%, вечерней школы - 0,6%.

Наибольшее количество участников из МБОУ гимназия № 2 - 20 человек и гимназии «Лаборатория Салахова» - 17 человек.

100% выпускников 11(12)-х классов успешно сдали экзамен единого государственного экзамена по английскому и французскому языкам и преодолели минимальный порог 22 балла. Наибольшее количество баллов – 96, наименьшее – 32 (таблица 3).

Таблица 3

Количество выпускников
успешно сдавших ЕГЭ по английскому языку в 2014-2015 уч.г.

	В среднем по городу	гимназии	лицеи	СОШ с УИОП	СОШ	СОШ НОУ	ОСОШ
Приняли участие в работе	163	54 чел.	19 чел.	27	60	2 чел.	1 чел.
Справились с работой	163	54 чел.	19 чел.	27	60	2 чел.	1 чел.
Не справились с работой	0 чел	0 чел	0 чел	0 чел	0 чел	0 чел	0 чел
min. балл	32 б.	45 б.	49 б.	35 б.	32 б.	85 б	58 б.
max. балл	96 б.	96 б.	89 б.	87 б.	94 б.	56	58б.

Средний показатель сдачи ЕГЭ по английскому языку по городу Сургуту – 68,72 баллов, что выше показателей по ХМАО – Югре – 64,14 балла и РФ - 66,55 баллов.

Средний балл по гимназиям - 77,2%, по лицеям – 70,68%, ОУ с УИОП – 69,11%, СОШ (60 чел) – 60,42%, ОСОШ – 58%, НОУ СОШ – 70,50 %.

Средний показатель сдачи ЕГЭ по французскому языку по городу Сургуту составил 82 балла, что выше показателей по региону – 66,5 б.

Наилучшие результаты ЕГЭ по английскому и французскому языкам в следующих образовательных организациях: МБОУ гимназия «Лаборатория Салахова» (17 чел) – 82,65

баллов, МБОУ лицей № 1 (8 чел) – 81,75 баллов, МБОУ гимназия № 2 (20 чел) – 78,2 баллов. Доля высокобалльников составил от 90 до 100 баллов– 9 человек; от 60 до 90 баллов – 93 человека, с 22 по 59 баллов – 46 человек.

III. Анализ выполнения экзаменационной работы по объектам контроля

Рассмотрим выполнение экзаменационных работ на примере ЕГЭ по английскому языку в городе Сургуте. Средний процент выполнения заданий ЕГЭ по видам речевой деятельности по английскому языку за последние два года представлен в таблице 3.

Таблица 3

	Аудирование	Чтение	Лексика и грамматика	Письмо	Устная часть
2013-2014 уч.г	61,73%	64,77%	64,75%	58,25%	-
2014-2015 уч.г	73,11%	71,8%	58%	43,3%	55,8%

Исходя из данных таблицы, наблюдается прогресс по аудированию и чтению, регресс по лексике и грамматике и письму, впервые в 2014-2015 учебном году экзамен состоял из устной части.

Средний процент выполнения заданий ЕГЭ по видам речевой деятельности по английскому языку в городе Сургуте в сравнении с РФ представлен в таблице 4.

Таблица 4

	Средний процент выполнения в Сургуте	РФ
Аудирование	73,11%	70,76%
Чтение	71,8%	67,2%
Грамматика и лексика	58%	62,2%
Письмо	43,3%	63,5%
Говорение	55,8	71%

Результаты ЕГЭ по английскому языку выше общероссийских по аудированию и чтению. Низкие результаты по письму и говорению. Т.о, рецептивные умения выпускников развиты лучше, чем продуктивные.

Рассмотрим средний балл выполнения экзаменационных работ по каждому заданию в городе Сургуте (таблица 5)

Таблица 5

№	Проверяемые требования (умения)	Коды проверяемых элементов содержания по кодификатору	Уровень сложности задания	Максимальный балл за выполнение задания	Примерное время выполнения (мин.)	Средний процент выполнения экзаменационных работ в Сургуте
ПИСЬМЕННАЯ ЧАСТЬ						
Раздел 1. Аудирование						
1	Понимать основное содержание прослушанного текста	3.1	Б	6	10 мин.	79%
2	Понимать в	3.2	П	7	8 мин.	29%

	прослушанном тексте запрашиваемую информацию					
3	Полно и точно понимать содержание прослушанного текста	3.3	В	1	12 мин	93%
4		3.3	В	1		93%
5		3.3	В	1		57%
6		3.3	В	1		82%
7		3.3	В	1		89%
8		3.3	В	1		65%
9		3.3	В	1		71%
Итого				20	30 мин	73,11%
Раздел 2. Чтение						
10	Понимать основное содержание прочитанного текста	2.1	Б	7	7 мин.	50%
11	Понимать структурно- смысловые связи в прочитанном тексте	2.4	П	6	8 мин.	45%
12	Полно и точно понимать содержание прочитанного текста	2.2	В	1	15 мин.	58%
13		2.2	В	1		43%
14		2.2	В	1		40%
15		2.2	В	1		70%
16		2.2	В	1		60%
17		2.2	В	1		57%
18		2.2	В	1		80%
Итого				20	30 мин	71,8%
Раздел 3. Грамматика и лексика						
19	Владеть грамматическими навыками	5.2.1–5.2.4 5.2.6–5.2.10 5.2.1–5.2.13	Б	1	10 мин..	68%
20			Б	1		77%
21			Б	1		91%
22			Б	1		84%
23			Б	1		53%
24			Б	1		61%
25			Б	1		66%
26			Владеть лексико- грамматическими навыками	5.3.1 5.3.3		Б
27	Б	1			32%	
28	Б	1			87%	
29	Б	1			80%	
30	Б	1			96%	
31	Б	1			28%	
32	Владеть лексико- грамматическими навыками	5.3.2-5.3.3	П	1	15 мин	69%
33			П	1		78%
34			П	1		42%
35			П	1		57%
36			П	1		61%
37			П	1		45%
38			П	1		54%
Итого					40 мин	58%
Раздел 4. Письмо						
39	Уметь писать	4.3	Б	6	20 мин.	K1- 59%

	письмо личного характера					K2-74% K3-40% (57,6%)
40	Уметь писать развернутое высказывание с элементами рассуждения по предложенной проблеме «Ваше мнение»	4.6	В	14	60 мин.	K1-24% K2- 40% K3-20% K4-11% K5-50% (29%)
Итого				20	80 мин	43,3%
УСТНАЯ ЧАСТЬ						
Раздел 5. Говорение						
41	Уметь читать текст вслух	5.4.1	Б	1	15 мин	94%
42	Уметь вести условный диалог-расспрос	1.1.2	Б	5		33%
43	Уметь выстраивать тематическое монологическое высказывание с использованием основных коммуникативных типов речи (описание, повествование, рассуждение, характеристика)	1.2.1	Б	7		K1- 57% K2- 73% K3-37% (55,6%)
44	Уметь выстраивать связное тематическое монологическое высказывание - передавать основное содержание увиденного с выражением своего отношения, оценки, аргументации (сравнение двух фотографий)	1.2.2	В	7		K1-32% K2-63% K3-27,6% (40,8%)
Чтение инструкции					5 мин	
Итого					20 мин	55,8%

Расшифровка кодов заданий выполненных ниже 50% представлены в таблице 6

Таблица 6

Виды речевой деятельности	Задание	Коды проверяемых элементов содержания по кодификатору	Кодификатор	Средний процент выполнения
Аудирование	№2	3.2	- владение слухово-производительными навыками в рамках лексико-грамматического	29%

			механизма соответствующего уровня; – владение навыками ритмико-интонационного оформления различных типов упражнений	
Чтение	№11	2.4	-понимание структурно-смысловых связей текста	45%:
	№13-14	2.2	Полное и точное понимание информации прагматических текстов, публикаций научно-популярного характера, отрывков из произведений художественной литературы	40%
Лексика и грамматика	№27, № 31	5.3.1	Аффиксы как элементы словообразования. Аффиксы глаголов: re-, dis-, mis-; -ize/ise. Аффиксы существительных: -er/or, -ness, -ist, -ship, -ing, sion/tion, -ance/ence, -ment, -ity. Аффиксы прилагательных: -y, -ic, -ful, -al, -ly, -ian/an, -ing, -ous, -ible/able, -less, -ive, inter-. Суффикс наречий -ly. Отрицательные префиксы: un-, in-/im-	32% 28%
	№34 №37	5.3.3	Лексическая сочетаемость	42% 45%
Письмо	№39	K3	Языковое оформление текста (лексика, грамматика, орфография)	40%
	№40	K1 K2 K3 K4 K5	Коммуникативная задача Организация текста Лексика Грамматика Орфография и пунктуация	24% 40% 20% 11% 50%
Говорение	№2	1.1.2	Диалог-расспрос (осуществлять запрос информации, обращаться за разъяснениями)	33%
	№3	K3	Языковое оформление высказывания (лексика, грамматика, орфография)	37%
	№4	K1 K3	Решение коммунал. задачи Языковое оформление высказывания	32% 27%

Выполнение заданий раздела «Письмо» и «Устная часть» наиболее ярко характеризует различия в уровне коммуникативной компетенции выпускников: чем выше ее общий уровень, тем выше их результаты. Как видно из таблицы, выпускники показывают низкие результаты лексики и грамматики, отражающиеся в письме и устной речи. Уровень грамматических навыков в продуктивных видах речевой деятельности ниже, чем в разделе «Грамматика и лексика», несмотря на то, что экзаменуемые вправе сами выбирать грамматические средства оформления своей письменной или устной речи. Эти данные свидетельствуют о необходимости развивать грамматические навыки в продуктивных видах речевой деятельности, и в первую очередь в спонтанной речи, а не только в отдельных грамматических упражнениях.

Рассмотрим типичные ошибки в задании № 39 (написание личного письма):

- несоблюдение требуемого объема (100-140 слов).
- неумение представить полный и точный ответ на запрашиваемую в письме информацию;
- неумение ставить вопросы в соответствии с предложенной темой и/или недостаточное количество вопросов;
- нарушение стиля личного письма (обращение, подпись, завершающая фраза);
- отсутствие благодарности и/или ссылки на предыдущий контакт, надежды на последующий контакт;
- ошибки в оформлении организации текста (отсутствие адреса и даты; дан адрес того, кому направлено письмо; указание фамилии в адресе; адрес написан не в правом верхнем углу; неправильное деление на абзацы; логические ошибки; обращение, завершающая фраза и подпись даны не на отдельных строчках);
- ошибки в языковом оформлении текста (лексические, грамматические и орфографические ошибки)

Типичные ошибки задания № 40 (высказывание с элементами рассуждения «Мое мнение»):

- несоблюдение требуемого объема (200-250 слов).
- подмена одного жанра письменного высказывания другим, а именно сочинение «Мое мнение» заменяется сочинением «За и против» либо личным письмом;
- отход от темы и «топиковость»;
- несоответствие стиля письменному высказыванию с элементами рассуждения;
- несоответствие аргументации заявленному тезису (мнению);
- повтор аргументации при высказывании своего и чужого мнений;
- отсутствие развернутой аргументации;
- неправильное формирование контраргументов;
- неумение сформулировать проблему в начале высказывания (просто повторяли формулировку задания) и сделать вывод в конце;
- неправильное деление текста на абзацы;
- логические ошибки, в том числе расхождение авторской точки зрения во втором абзаце и в выводе;
- неиспользование или неправильное использование средств логической связи;
- лексико-грамматические и орфографические ошибки.

Типичные ошибки раздела «Говорение»:

1) Задание 1 базового уровня сложности – чтение вслух фрагмента информационного или научно-популярного, стилистически нейтрального текста:

- неправильное произношение звуков [θ] [ŋ] [h] [3:];
- неумение читать слова, в которых буквы пишутся, но не читаются, например: *muscles, limb*;
- неправильное произношение ряда звуков, которые меняют смысл слов: *heat-hid, food-foot*;
- несоблюдение ударений в ряде слов;
- неумение делить простые и сложные предложения на смысловые синтагмы;

– несоблюдение интонации в разных коммуникативных типах предложений.

2) Задание 2 базового уровня сложности – диалог-расспрос:

- описание картинки или составление монолога, вместо уточняющих вопросов;
- запрашивание не той информации, которая требуется;
- использование вопросов «Как насчет...» либо утвердительные предложения «Расскажите о...», хотя в инструкции к заданию ясно указано, что надо задать пять прямых вопросов;
- несоблюдение грамматических правил при построении прямых вопросов.
- многие экзаменуемые задают однотипные вопросы, используя одну и ту же конструкцию, например: What is the duration? What is the starting point? What are the discounts? What is the price? What is the location? Если первые два вопроса можно принять, то остальные вопросы звучат неестественно. Правильными вопросами будут следующие: Are there any discounts? / Do you offer any discounts? How much does it cost? Where is it situated/located?

3) Задание 3 базового уровня сложности – создание монологического тематического высказывания с опорой на вербальную ситуацию и фотографию (картинку):

- описание трех картинок вместо одной;
- утверждение (в противовес инструкции задания), что фото снимал кто-то из друзей или родственников или что это они на фотографии;
- нет адресности, т.е. что это обращение к другу;
- нет вступительной и заключительной фразы;
- по одной фразе на каждый пункт плана;
- неправильное интерпретирование содержания картинки;
- нарушение последовательности пунктов плана, что приводит к нелогичности высказывания;
- нет мнения автора о героях и картинке в целом;
- неиспользование необходимых при описании картинки клише, например: In the foreground ..., In the background ..., on the left;
- фонетические и лексико-грамматические ошибки в ответе.
- неумение рассчитать время ответа.

4) Задание 4 повышенного уровня сложности:

- простое описание сюжета двух картинок, вместо сравнения;
- подробное описание фотографий вместо краткого описания;
- отсутствие общих и отличительных характеристик картинок;
- высказывание по одной фразе на каждый пункт плана;
- нет своего отношения к картинкам;
- нет вступительной и заключительной фразы;
- неиспользование клише при сравнении картинок;
- фонетические и лексико-грамматические ошибки в ответе.

IV. Структура и содержание ЕГЭ по иностранным языкам в 2016 году

Планируется уточнить формулировку задания 3 устной части, расширив возможности экзаменуемого в описании фотографии. Таким образом, первый пункт плана теперь содержит пассивную конструкцию: где и когда была сделана эта фотография, а четвертый пункт плана сформулирован так: почему ты хранишь это фото в своем фотоальбоме.

V. Методические рекомендации по подготовке к сдаче ЕГЭ 2016 года

На основе анализа результатов ЕГЭ 2015 г. следует отметить:

- подготовка обучающихся к ЕГЭ не является самоцелью, это один из аспектов формирования иноязычной коммуникативной компетенции учащихся. Для решения которых, в процессе обучения иностранным языкам важно уделять больше времени и внимания

спонтанной речи. Необходимо создавать на уроках коммуникативные ситуации, в ходе которых учащиеся естественно осуществляют запрос информации – задают вопросы – и обмениваются ею;

- следует формировать умения спонтанной речи на основе плана и других вербальных опор, полезных слов и выражений – и шире использовать визуальные опоры;

- необходима серьезная практика в слушании и чтении аутентичных текстов разных жанров, – построение письменных и устных высказываний в соответствии с нормами стран изучаемого языка;

- важно в учебном процессе уделять большее внимание вопросам сочетаемости лексических единиц, приучать школьников заучивать не отдельные слова, а словосочетания.

- необходимо обращать внимание обучающихся на то, как грамматическая конструкция влияет на выбор лексической единицы, учить видеть связь между лексикой и грамматикой;

- следует организовывать регулярную практику в выполнении письменных заданий разного объема, чтобы развить готовность написать работу в соответствии с объемом, указанным в экзаменационном задании;

- необходимо научить школьников отбирать материал, необходимый для полного и точного выполнения задания в соответствии с поставленными коммуникативными задачами, а после написания работы проверять ее как с точки зрения содержания, так и с точки зрения формы;

- важно научить обучающихся умению анализировать и редактировать собственные письменные работы.

- важно обратить внимание обучающихся на необходимость внимательного прочтения инструкций к выполнению задания и научить их извлекать из инструкций максимум информации. Инструкция к выполнению задания ориентирует на выполнение определенной коммуникативно-рецептивной задачи, например на определенный вид чтения: просмотровое, ознакомительное (понимание общего содержания текста); поисковое (понимание запрашиваемой информации); изучающее (полное понимание текста). Инструкции к заданиям раздела «Письмо» дают ясные ориентиры для выполнения коммуникативно-продуктивной задачи. При этом строгое следование заданному плану задания на создание развернутого письменного высказывания с элементами рассуждения обеспечивает хороший уровень его выполнения.

- следует обращать особое внимание обучающихся на необходимость четкого переноса ответов в бланк, в строгом соответствии с инструкцией, ориентируясь на образец написания букв и цифр.

Методическую помощь учителям и обучающимся при подготовке к ЕГЭ могут оказать материалы с сайта ФИПИ: www.fipi.ru;

- документы, определяющие структуру и содержание КИМ ЕГЭ 2016 г. (кодификатор элементов содержания и требований к уровню подготовки выпускников, спецификация и демонстрационный вариант КИМ);

- Открытый банк заданий ЕГЭ;

- учебно-методические материалы для председателей и членов региональных предметных комиссий по проверке выполнения заданий с развернутым ответом экзаменационных работ ЕГЭ;

- аналитические отчеты о результатах экзамена, методические рекомендации и методические письма прошлых лет.